

نُبُولُ كَيْسِيَّةٍ لَوُزِيَّةٍ

اِسْتِثْنَا نُبُولُ

شَهْرُ اَمَانَتِي مُحَمَّدٍ وَعَسَى

شهر امانتی طرفندره آیده بر نشر اولنور

نسخه سی

۵ غروش

پوسته اجرتی

۳۰ پاره در

سنة ۱۰۵۰

۵۰ غروش

پوسته اجرتی

۱۰ غروش در

استانبولك ده پك چوق چكدیكنی بیلورز ، فقط شوراسی ده انكار ایدیله مزك مصیتلر ، اضطرابلر بزم ایچون عزم وقوت منعی اولدی . استقلال و حاكیتی ید اقدار وانحصارینه آتش اولان ملتك سایه همتده قریباً بواضطراب و مختلرك ، بونخریات و خسارلك تلافی ایدیله چكنه امین اولاییلر .

بوسیله ایله طبیعی همشهریلكنك مفتخری اولدیغ استانبولك آرتق حق ایلش سعادتی ر دوروه حیات ایچنده حر و مسعود یوكسامة سنه انتظاراً بویوك ، كوچوك بوتون خلقه الكار و صمیمی اشتیاقلرك تلبغی رجا ایدهرم افندم .

غازی م . كمال



صحت عمومی و بلدیله ر

اتخابله تشكیل ایدن ۸۰ اعضای جمعیت عمومی بلدیله سیندن باشقه ، یالكز استشاری ماهیتی حائز اولق اوزوه برده « حفظ صحت عمومی مجلسی » واردر . بومجلسی ، حكومت طرفندن منتخب اعضا سادن ماعدا مجلس بلیدن ، طب فاكولته سیندن ؛ و ارکان مأمورین میاینیدن طرق عمومی مدیری ، اردو صحنه مجلسی رئیس ، مشهور معمارلر ، صفت رسمیه بی حائز مهندس لر کی اعضا تشكیل ایدیورلر . بونلرك پك مهم و معظم قراولری دائماً نظار اعتباره آلینور . حكومت و بلدیله ر بویكی متخصصلر و عالمری مملكتك سلامت عمومی سی ایچون منظملاً و مطرداً چالشدیر بوزلر . بونك داها اوافق نظیرلری قضا رینده بیله واردر .

مدیت جهانی ایچه زماندنیری ، بویوك وازد حاملی قصبه ر و شهرلردن بدآلیله اوافق كویله واریخیه قادیار مدیتك بانیسی و مدیری اولان انسانلرك صحت عمومی سیله مشغول اولمای ك مهم بوظیفه بیلمش و سوك سنه لرده بودویغوسینی و وظیفه سینی چوق ایلری كوتورم شدر : سواقاقلرك ، نولرك ، قوقولو یا خود زهرلی ویا كبرلی افراتیق برچوق صنعتلر مؤسسایلك ، حخته مضر یرلرده اقامت ایدن فقیرلرك ، ساری خسته لقارله حاملول اولانلرك هر مسأله سی ، هر تهلكی سی ایله ، هر نوع بحافله و اصلاح تدابیریه اوغراشمانی ملی و وطنی وظیفه لك اك مهمی واك خیرلیسی اولارق طامشدر .

شهرلرك اك چوق و مراقبه ، ائدیسه ایله مشغول اولدقلری مهم شیلر : لغملر ، سورونولر و صو نوزیعانیدر . صحت عمومی بی اك چوق تهدید واخلال ایدن غصبرلویا مسألهلر بونلر اولدوغی ایچون اك چوق تأمین عافیت سیغورطه سی ده بونلرك اصلاح و تنظیمه متوقف بولونق لازم كلیر . وجود بشرك طبیعی مدفوعانی ارباب فن دقتله تدقیق و تحلیل ایش ، بونك بوتون صفحات و مضرآینی مبداه قویمشدر . شهرك بویوكلی و سكنه سینك چوقاقی نسبتند بوبین و اهمیت كسب ایدن بومدفوعات كتله سینی شهردن دائماً طردودفع ایچون رجوق چادرلر

« پارس » شهری واقعا پك بویوكدر ، اطراف و جوادری ایله برابر شهرك نفوسی بش میلیونی بولور و بلكده كجر . بوقادار جسم ، و دائماً ایچنده جوخی سیاحت و تنزه ایچون گلش زنكین و مشكل پسند ایکی اوچ یوزبك اجنبیه استراحت تأمیننه مجبور اولان شهرك سوس و انتظام بندی اول صحت عمومی سی دوشونولمك و حتی بوبولده فداكارلق ایدلك قادیار دوعرو و معقول برحركت اولاماز . بونك ایچون پارس شهرینك سائر اقسام مملكتندن بوس بوتون باشقه براداره سی و تشكیلاتی واردر . از جمله بزم بوموضوعه تعلق ایدن وظائفه ر باقلم : پارس شهرینك دورت سنه ده برتجدید اولونان

نظریه سی، و صوکر ا بوکونه قادار، حفظ تحت متخصصانله خیه مهندس لر نی هرملکتده مشغول ایدن « حیاتی تعلیمات صنیه » اصولی جیقاریدی .

..

فن دیورکه شهرلرک لغم صورلینده، بک تخلف ایدن برنستبله، ایکی ماده عضویه واردر . بوزلرک برنجیسی : مثلث ماده درکه (قارون، اوقسیرن، ایدروژن) دن یعنی فحم، مولدالمحوضه، و مولدالمادن مرکبدر . بوزلرک الکهم شکلری کاغد و نباتاتک صلب بقایایی ابله نشاسته، (ده قسرتن) لر، و وشکرلر (مواد کثویه، آسیدلافتیک، آسیدمالیک، سوسینیک، الخ) ابله شحمرلدر .

ایکجنجیسی : مربع ماده درکه بوده (قارون، اوقسیرن، ایدروژن) دن ترکیب اتمکله برابر فضله اولارق (آزوت) ی محتویدر، مختلف نسبتلرده (کوکورت، فوسفور، آرسنیک، ده میر، مانعاز) کی دیگر عناصر بسطه معدنی و (آلقالن - یاخود - ترانی آلقالن) یعنی ذوالقلوی مواده واردر . بوزلر حیوانات بقایاسیله برچوق نباتات بقیه لرینده بولونور . باشلیجه لر (فیرین) یعنی لینی مواد ابله (آلبومین) لر، (قازده ئین)، (له سیتین)، (نوره)، (غلونه) .. الخ ماده لردر .

برنجیسی اولان مثلث ماده نك انحلالی یعنی بوزولماسیدن - طبیعی کیموی بر اختلال نتیجه سی - مولدالمحوضه به محتاج میقروبلر حاصل اولارق بوزدن سربست یاخود قارونلی مولدالماء (مرزغی غازلر) و حامض قارونون جیقار . بالخاصه مذخرلر، سودخانه لر و دبغخانه لر مدفوعات و بقایاسینده چوق بولونان ایکجنجی یعنی مربع ماده لرک بوزولماسیدن بربری تعقیب ایدن مسلسل صفحات نتیجه سی (به پتون) لر، سربست آمونیاک ابله آمونیاک مرکباتی، صوکر ا (نیتريت) و (نیترات) لر، و آذچوق نسبتی انتشارات ابله سربست آزوت، سربست یاخود

دوشونولمکله برابر بونده شهرک وضعی ده اجرای تأثیر ایشدر . مثلاً هر یاخود ده کیز کنارسینده بولونان اوروپا شهرلینده بالفرض [مارسلیا، لیون، بروکسل، آودرس] وسائر شهرلر مدفوعاتلرینک اکثرینی هر ویا ده کیزه آتارلر . (لونده، پارس، نیویورک، لوه دپول، هامبورغ) کی دنیانک الک بوبوک بلده لر ی ده صوک سنه لره قادار بویله یاپوزلردی، فقط مدفوعاتلرینک مقداری اوقادار چوق و مهم درکه هرلر بوندن دولایی تا اوزون مسافه لره قادار بک کیرلی و مردار حلالده آقیوزلر، و ده کیزایسه مدفوعاتک برچوغنی دالغاری و آقیتیلریله کری کتیره لک ساحلاری دائماً تلویث ایدوردی . بوحاک تحت عمومی اوزرینده الک وخیم ته لکه لر ی وجوده کتیردیک آکلاشیدی . آرا صیرا ظهور ایدرک برچوق تلفاتی موجب اولان ویا، قوله را، و تیفوس کی خسته لقلرک بوندن ایلری کلدیکی تمامیه مشاهده ایدیلدی . « پاستور » نظریه سینک انتشاریه توضح ایدن نتیجه اوزرینه ایلمک دوشونوله بک چارده مسکنلرده اصلاحات یاقم، مدفوعات بدنییه و سوزونولری نولر و سوزوقلردن مهمن اوزاقلاشدیرمق، و شهره ایچمکه صالح رصو تأثیر اتمک اولدی . بوتون اداره قوتلری بوحیات مهمه لرینی برتدیره باغلامق مجبوریتنده قالدیلر .

دیگر طرفدن اکثر تمندن ملترلر هرلر و چایلره مدفوعات ویا سوزونوتو دوکمک حرکتی قانونلر و نظامنامه لرله یاساق اتمکله قالیقشدیلر . فقط بونی ایفا ایچون قابل تطبیق وسائط بولونما سیدن دولایی دوشونوله بیان چاره بومدفعاتک کوره مقامنده تارالارده قوللایلماسی ایدی، حال بوکه بوده بک محدود بر دازه ایچنده قالدیغندن پاییلان اکثریتله تأثیر سز قالدیلر . او حالده باشقه داها عمومی و شمولی چارده لر بولمق ضروری ایدی . بونک ایچون لغم صورلینی فی اولارق تصفیه ابله ته لکه سز حاله کتیرمک اصولی دوشونولدی . بالخاصه انکاتر ده، آمریقاده و فرانسه ده بلکه یاریم عصر دتبری « مزروع اراضینک تعلیم و وظیفه سی »

بولودوغندن عملیاتی ده اوکا کوره داها منظم وقولای جریان ایدر. بونله متعلق تفصیلات موضوعمک فوقدهدر، بورابه قادیار ویریلن بعضی انحلالات کیمیوه تفصیلاتی ده فی الواقع صدممک خارجنده اولقله برابر بوزولان ومضر تحت حاله کان بر ماده مک نه صورتله ونه لره منقلب اولاراق میقروبلر حاصل ایتمدیکی حقده جالب دقت بوکی معلومات بحاله ویریله سینده هرکس ایچون آزچوق تنور فکره خادم بر فائده تصور ایتمکمزدن دولایی ذکرندن وازکچمک .

*.

قابل زراعت اراضی واسطه سیله لغم صولرینک تصفییه سی بک مهم بر نظریه اولمش وتطبیقاتنده چوق ایلری کیدیلشدر. بو یئخده اولار طو براغک سوزکچ ویا تصفییه جیلک وظیفه وقابلیتی بیللم :

لغم صولرینک طو براق اوزرندن ترشجی ایلک مطالعه ایدنه لر « هایرم میس » اسمنده کی ذات ایله بولک شرکای مساعیسیدر. بونلر متعدد تجربهلر یاغش لردر. شوقادار که بویه لغم صولریه منبت ومحصولدار حاله کان طو براقلر بعضی رلرده عصرلردنبری معلوم ایدی . (میلان) ده (والانس) ده بوزلرجه هکستار اراضی بو سایه ده بولک شهرت المشدیلر ، بونلرده کویا سنده آلتی دفعه چایر بچرلرملش !

طو براغک تصفییه خدمتی ، یعنی ماده عضوییه مختلف صفحاتده حل ایدرکم تماماً معدنیشدر بزمک خاصه واستعدادی آنحق قرق الی سنده نبری تماماً بیلیمش وبونی الک آبی تجربه ایدن (شلوزینگ) ایله (مونچ) اولمشدر . بولک صفحات واستحالات فیه می اوزون بر بحث تشکیل ایدیور . بونده کی کیمیوی تحولاتک (نیتریقاسیون) یعنی آمونیاک تحولاتیه املاح آزونیه حصولی ومولدالماء ومولدالمحوضه تأثیری ، طو براغک سطحنده کی میقروبلرله هوایه احتیاجی اولمایان تحت الارض میقروبلرک فعالیتی فنک تمامیه کشف وتطبیق ایتمدیکی بر متعارفه حاله جوقدن کغشدر .

کوکورتلی ویا خود قاربونلی مولدالماء ، وحامض قاربون حاصل اولور .

عمومی صورتده کی مشاهدانه نظراً « پارس » کی بویوک شهرلر لغم لرینک صولری بهر لیترا ده (۰.۸۰۰) غرامی مواد معدنیهدن و (۰.۵۵۰) غرامی عضویه دن اولوق اوزره (۱.۲۵۰ غرام) صلب موادی محتویدرلر . بومقدار مهم درجه ده فضله ده اولاییلر .

نولرینک مختلف احتیاجلرده قولاندقلمی تمیز صوی کفی مقدارده بولونان شهرلرک لغم صولری مقدار متوسطی هر آدم ناشینه کونده تقریباً (۱۰۰) لیتر قادیاردر . بو ۱۰۰ لیتر صو ، قازورلک ، ادرارلک ، آل یوز ییقامان یا لافارلک (لاواو) ، هاملرک ، مطبخارک .. الخ صوده منحل وغیر منحل کافه موادی سوروکله ر کورتورور .

حساب ایدیلدیکینه کوره ، طبیعی حاله تغدی ایتمش ، بر آدمک بر کونده حاصل ایتمدیکی صلب مدفوعات عضویه (۲۹.۲ غرام) ، و ادرار مقداری (۳۷ غرام) که مجموعی (۶۶.۲ غرام) ایتمش . بالخاصه بولک منحصصر لغم صولرینک هر مترو مکعبنده ده بومواد عضویه دن ۷۵۰ لی ۸۰۰ غرام بولیونورمش .

بوسولرک طوروله وسوزولمه سی ایچون مختلف اصولار وارددر . مثلاً مختلف بچرالردن کلوب طوبلانا نلرله ، آیری بولونانلرک محتویاتی ومقداری آراسینده بک مهم فرقلر کوروله جکی طبیعیدر . بعضی شهرلرده لغم بچرالریه نولرک دیگر صولریه یاغور صولری ده قازیشدیلندن مقداری چوغه بالغ اولان بوسولک ترشجی کوچ اولمقدهدر . چونکه بوتصفیه یعنی طورولتمی وسوزمک صورتیه کیرلی صولرک تمیزلهمی ، سطحی کیش حوضله آلهرق صوکرک دیگرلریه یاواشجه آقظارمه ایدیلهمی ویا بیلیماسی کی عملیانه مساعدت تاسیسه وسوزکچلرله بک کیش برلره احتیاج وارددر .

آیری بچرالر اصولی داها قولای وداها مقتصدانه نتیجه لر برمشدر . هر صولک نوعیه کوره محتویاتی ثابت صورتده معلوم وهر کونکی مقداری اولدقجه معین بر حاله

فقط بوندن اول لغ صولرینی زراعتده استعمال ایدهنلر ایستالیانک (لومباردیا) قسمده آتی عصر دئیری ۱۵۰۰ هکتاریری سنده بر قاج محصول آلاچق حاله قویان چفتجیلردر. صوکر ااسپانیانک (والانس) ولایتده تطبیق اولونارق، باشقه برلرک بویه صولانایان اراضی فیاتلری بالفرض هکتاری بیسک فرائق ایسه (والانس) دهکی برلرک هکتاری بونک اون ایکی اون اوج دفعه فضلهسی ایتمشدر.

اوزاغه کیتمهک نه حاجت، بو اساسک ناقص طرز و شکی استانبولدهده و قتیله تطبیق ایدیش، فقط آغاچلری « شربتله مک » اصولندن ایلری کیده موش و فن ایله هیچ علاقه حاصل ایتمشدر.

بو اصول غایت مفصل و مکمل اوله رق (بارس) اطراف و نواحیسنده تطبیق ایدیلکدهدر. (سن) ایالتینک « ژنده بویه » قره سینهده و حتی بوندن اول (قلیشی) ده لغ صولرینک نشر و توزیی صورتیه مزروعانک ارواسی تجربه ایدیش و مبادیده هوانک جیادتی اخلاص ایتدیکی و بعض صیتملر ظهوری اداسینه معروض ایکن بونلرک هیچ بری تحقق ایدمه موش؛ « ژنده بویه » ده اراضی فیاتی اولجه هکتارده آنجق ۹۰ ایله ۱۵۰ فرائق آراسینده ایکن صوکر ا ۴۰۰ ایله ۵۰۰ فرائق پینده نموجه باشلا مشدر. عرصه فیاتلری ده برقی ایدرک، کویک اولجه ۴۴۴۵ کیشیدن عبارت نفوسی اون سنه طرفنده ایکی مثلی اولمشدر.

داها صوکر ا بوکا عائد پروگرام توسیع اولونارق اوجهتهده کی ۶۰۰۰ هکتار اراضی ملیه تملک ایدیش، بونک ۱۷۶۵ هکتاری شهر نامه بلدیله لره آلینمشدر؛ باقیسی سر بسط چفتجیلر آلمشدر. (رهژی) اصولیه اداره اولونان بلدیله لر اراضیسی، دیگر چفتجیلردن صوکر ا فضله قالان صونی قوللانیر. « ژنده بویه » اراضیسنده کی نازلارده هر دو قوز کونده بر صو نوبتی دوشر، هر دفعه کی صویک مقداری مترو مسطحنده اون ساقیمه ترودر. بو صورتله سنده قرق دفعه تکرر ایددر. فقط بو نوبتلر

و مقدارلر مزروعانک نوعه کوره ده کیشمک اوزره چوق منظم ترتیب ایدیشلردر. بو سایهده حیوانات ایچون پک برکتی چایرلر یاشدیر یایر. شوقادار که صویک موسمه و مزروعانک جنبه کوره بعضاً چوق و بعضاً آز کله سی کی محذولر کورولمشده بونی دقتی واقیم ایله صویه موافق برا کین منابیه سی (آسولمان) ایله تعدیل امکان آرائش و بولونمشدر. آلمانیده (برلین) جوارنده کی قومسال اراضیده عینی طرز اروا یایلمعدهدر. اساس مسأله هر کون سوق ایدیله جک صویک مقداری آبی حساب ایتمک و آرایرده بر (ناظم منطقه) بولوندورمه توقف ایدور.

بارس شهرینک قبول و اتمام ایتدیکی بو اصول، بالخاصه لغ صولرینک تصفیسی، (سن) شهرینک تأمین نطافتی کی صحت عمومی به خدمت قصدیه ترجیح ایدیش اولدوغی ایچون بوندن مادی و نقدی بر استفاده امید ایدیله مر. یالکیز اراضینک قیمتی آزار. بو صولرله چالیشان چفتجیلر مستفید اولور.

استانبولک (قانا لیزاسیون) ی یتدیکی وقت ده کیزه سوق ایدیلن بر قسیم لغملر صولرینک یشیل کوی و داها بهری ویا ایلریسنده کی اراضیده استعمالی پک ممکن، و قوه استایه دن باشقه ایلک هزارده و یازن قوراقلمه قارش ی بونک و پک امین بر تدبیر اولور.

..

شوقادار که بو موضوعده جسمانی اعتباریه استانبولجه الک مهم و قابل اصلاح اولان مسأله، شهر سو پروتولرینک صحیحی و عصری بر صورتده تصرفیدر. چونکه بونک ایچون یکیرمی یاخود اوتوز سنه سوره جک و برواقدار میلیون لیرایه مال اولاجق « قانا لیزاسیون » انشا آتی کی مملکته قدرت مالیه اعتباریه تاثیر یاباق و اوزون مدت بکله نه جک معظم انشا آت و مشکلی حسابات یوقدر. و ار سهده شهرک هر وقت وسع و قدرتی داخلندهدر، الو برر که معناده یعنی نطافت اصول و تعلیماتینه رعایت دو یغوسی ده الک دقیق و مدنی طرز زده تاثیر و تأثیرینی کو ستر سین. چونکه دنیانک

فراشه شهرلریندن برینک برسه‌لاک نو سوپروتولری
آیردقلری وقت شوموادی و مقدارلری بولملارد :

فراق اعتبارله قیستی	کیلو ایله مقدار	
۱۰۶،۳۲۳	۲۰۶،۷۶۵	پاجورا
۴۱۲۷،۳۱	۱۹۷،۰۴۰	کاغدیپارچالری
۶۷۲۵،۱۹	۱۴۸،۵۱۴	جام پارچالری
۱۷۸۱۴،۲۹	۲۰۰،۹۴۲	کلیک
۴۷۳،۷۰	۴۷۳۹	اکمک
۲۷۵،۶۰	۳۱۹	طاوشان ده‌ریسی
۱۵۹،۰۷۰	۲۳۶۶۳	اسکی آلاق قانی
۲۰۰،۵۰۴	۳۴۰۱۶	سکه قوئو
۱۷۶۰،۸۴	۳۰۹۰۶	چینقو، دوکمه و دمه‌یر، باقیر،
		فورشون پارچالری
۹۱۳،۵۴	۰۰۰۰۰	کوچوک شیشه
۴۶۳۴۹،۴۴		
۱۰۴۲۵،۷۳	۰۰۰۰۰	تفریق مصرفی
۲۵۹۱۳،۷۱	۰۰۰۰۰	تتبع صافی

سوپروتو محتویاتی آز چوق ده کثیر ، حتی عینی
شهرک یاز موسسه قیش سوپروتولری بینده بالخاصه
مقدارچه فرق واردر .

..

استانبول سوپروتولری حقدده اخیراً اقتصادیهت
مشاوره‌سی طرفندن یاپیلان تدقیق ، سوپروتولردن
اخراج واستحصال اولونان بعضی فائده‌لی موادک
صایمه‌سیندن تنظیفات مصارفک اولنوبنده تناقصی
دولایسیله هر حالده مستغنی قاله‌میه جق بر منفعت اولدوغی
نتیجه‌سینی بولمشر . بونتیجه الده ایدیله‌م‌م‌ش اولسه‌بیه
ده کیزه آتیان سوپروتولرک قسماً ساحلاره عودت
وتراکی و بوکا ضمیمه بر جوق نقطه‌لرده لعلملرکده ،
خلیج کبی ، لیمان داخلی کبی امارافی معمور و مزدحم قییلره
آقمه‌سی ، واپورلرک و بعضی خلقلک ییقانم‌سی وده کیز
هم‌ملریسینده بانیولر یایلماسینک تحت عمومی نقطه نظرندن
نه درجه‌یه قادار جائز اولاجنی مناقشه ایدلمکه ده‌کر
برمسأله‌در .

هر بلده‌سینده بلدیته‌لیک الیشینی قولایلاشدیران و هیچ
ده‌کلیسه مشکلاته دو شورمه‌ین و ترمه‌سینی برابر اقطاع
ایله اونی مقابل خدمت و مسئولیت فکر عادلانه‌سیله
پوروقی عامللردن بری و الله‌م‌هی اهالی‌ک بکی ذهینت
و اصوللاره رعایتی‌در . اصوله مخالف حرکت ایتک و بلدییه
عمامورسینک کوزوندن اوصیراده قاجه‌یلمک ذهینتی ایله
سنه‌ده اوتوز دفعه جزا و یرمک نتیجه‌سی آراسینده‌کی
تجربع مناسب‌تک تورلو تحلیلات غریبه‌سی ، بوراده بویله
تریدک تخطریه سبب اولایلیلر .

حقیقت حالده نو سوپروتولری مسأله‌سی جوق
دوشونوبله‌جک برهمه‌در . واقعا لغملرده بو وبلکه
بودن زیاده اهمیت حائز اولایلیلر ، فقط قوجه شهرک
آلتینی یکیدن بنا ایتک دیمک اولان بوایشک بو بولکلی
و بونکله برابر انشا آینه باشلامش اولماسی بو خصوصده
اوزون سوزه حاجت براقاز . سوپروتولر حقدده اوروپا
عالمینک افکار و اجرا آلتینی ییلمک ایسه فائده‌سز ده‌کلدر .
چونکله سوپروتو دیمک ، هر بولک ، شهرک هر گوشه‌سینک ،
آچقده و هر کسک یاندینی ، کزدیکی ، اوطوردینی برده
قوروقسی و منظره‌سیله ، تخریرلری و تغیرلری و بعضاً
خسته‌لقی ، ساری خسته‌لقی‌لار و وجودلره تعلق ایدن
یتک والبدیه تقایامی ، و حیوان نعلشاری و الحاصل ییک
تورلو ته‌اکلی و کیرلی مواد و اشیا ی متفسخه‌ک ، تماسده
بولونوماسی و یا اورتاده قالماسی هیچ جائز اولمایان ،
کیری و طور توبسی دیمکدر . حال بوکه علم و مدنیت ،
بولری تحت عمومییه مضرت و یرمکدن منعه مقتدر
اولدقدن باشقه محتوی بولودقلری بر جوق مواددی
تمیز اوله‌رق کیری ایتله قسماً بر فائده تأمیننه قادار
وارمشر .

بلدیله‌لرک الک زیاده اهمیت و یردیکی سوپروتو ،
نولردن ، بعضی دکان و یا صنعت یرلریندن چیقان نوعدر .
باشلیجه سوفقلرک سوپروله‌سیندن حاصل اولان شی
قسم اعظمی توز و یا جامورله کاغذ پارچاسی کبی بسیط
و محدود ماده‌لردن عبارتدر . فقط بالخاصه‌ه‌ولرک کبی بونی
چوق کیر .

اولسون! بالخاصہ استانبولک بو تنظیمات بلدیہ مسئلہ سی
حقتہدہ ایلریدہ آیرنجہ بیان مطالعہ ایدیہلک تفصیلات
ویریلہ جکدر .

..

یالکز تمیزلک و حفظ تحت ایچون دہکل ، ادامہ
حیات خصوصندہ ہر کون احتیاج حس ایدیلن طباتی
یعنی ایچیلہ جک صو مسئلہ سی دہ شہرلک بویوک بر دقلہ ،
وبالخاصہ علم اساسیہ تعقیب ابتدکی بر کیفیتدر .

استانبولک ہر احتیاجی کی صو مسئلہ سی دہ اسکیدن
غیر کافی وغیر فی برطرزہدہ گویا حل ایدیلشدی . فقط
حقیقتہدہ صولرمز نہ تمیز بندہ فقرا و محتاجینہ موافق
شرائطہدہ دکلدیلر ویندہدہ قسماً اولہدر .

بونک ال فنا و حزین جہتی صو قویوریلہ لغمسز
خانہ لردہ کی خلا قویورلی ویا قابلی چوقورلری آراسیندہ
تحت الارض اختلاط و ترشحات بولونماسیدر . خلا
قویورلینک دہریلکی صو قویورلینک کیندن دہا آز
اولدوغی ایچون ترشحات کیرلیدن تمیز کیدر ، و قویورلی
خستہلق اعتباریلہ تسمیع ایدر . شہرک قویو صولری
آخی اولدقلری ایچون واقعا ایچیلمزسہدہ آل یوز بیقامی ،
آغیز چالقالامق صورتیلہ دائمًا قوللانیلدقلریندن تحت
عمومیہ فی ہر حالہ تہدید ایدہ بیلر . بو مسألہ ملککتک
اطباسنجہ معلوم بر کیفیتدر .

سندرک صولری اوکی سد ایہ قابلی بروادی یاخود
درہ باشلانغینجہ سطح مائلاردن اینی و بر چوق مواد
عضویہ بی دہ برابر کتیرن یاغموور صولری بریکتنسی
اولدقلری ایچون اللہ شایان اعتاد بر تمیزلک مالک
دہکددرلر . بو صولری فی سوزکچردن کچمہدیکچہ
دوغریدن دوغریہ ایچمک جائز دکلددر . بو صولر
بر چوق چشمہ لڑہ کیدر .

ترقوس و المالی کی کول و آچق خزہ صولری
ہک قابلی اولارق دہمیر بورولر یاخود مضبوط کونکر
ایچندہ کلدکلری ایچون نسبتاً دہا تمیز جہ ایسہ لردہ
صویک حال اصلسی و ترکباتی مطلقاً فی سوزکچردن

دنیا شہرلرینک ال بویوکلری تنظیمات مسئلہ سندہدہ
مدنی و ذوقی بویوککلرکی کوسرترلر . فقط بو خصوص
صدہ کی انتظامی محافظہ دقت ایدن بلدیہلک ایشینی
تسہیل خصوصندہ اہالیلک ساعت کی حرکتی ایترونیہلک
بر شیدر . مثلاً پارسدہ یازن صباحین ساعت بش ،
قیشین آلتیدہ ہر ٹوک سو بروٹو قابی قالدیریمک اوزرینہ
چقار . بونی قایچی باباماز ، فقط ہر بشیوز مترو مسافہ
مصادف ٹولرہ تعین ایدیلن بر چوبی ٹوہ کیرہ ،
یرنی ہر وقت بیلہ کی قابلی دیشاری چقارر . چوب
قامیون ہمن اورادہدر . قاب بوشالیر ، قامیون طولار ،
فابریقایہ یوللائیر . بواش بر ساعتہ اولور بیتر .

پارس شہر ماتی بواشی کوتوری اولارق ویرمشدر .
ادارہ ایدن شرکتک ۹۰۰ قامیون واردہ ، احتیاط
اولارقدہ فضلہ سی موجوددر . بلدیہ بولرہ معین بر
مسافہ ایچون کون حسابیلہ معین بر اجرت ویرر و دائمًا
قوتزولدہ ایدر . فابریقہ سی ممکن مرتبہ چوق شی
کوتورمک و اوندن چوق شی استحصال ایتک ایچون
سو بروٹولری آبی طوبالامق و اہالیاتہ مکہ اساسنجوویت
وارددر . پارسک فابریقاریندہ سو بروٹولرہ برقم کیرہ چ
وقوم یاخود دیگر بر مادہ قاریشد برلہرہک صاغلام طوغلا
بایلمش و بو طوغلالر حکومتک امریلہ جہان خریندہ
تخریبہ اوغرایان جہتلردہ کی انشا آتہ او جوجو ویرلشددر .
باشقہ شیلر اعمالی والک اکی کورہ اولارق استعمالی ہر بردہ
جایددر . استانبول شہرینک بو مسئلہدہ عرض ابتدکی
مشکلات واقعا متعدددر . اولاشہر اوتہدہ نیری چوق
داغیقدر ، آرابا کیرہ میہلک دار سو ققلری آز دہ کلددر .
نائیاً اوقادار چوق ویراہلری ، خرابلری ، کینش یانغین
یرلری واردہ کہ تمیز مایو تلمانی امکان خارچندہدر . بورالزہ
سو بروٹی و سائرہ آتہ مک بحثہ ، تمیزلک ، عقل سلیمہ و ذوق
سلیمہ مختلف ، چیرکین بر حرکت اولدوغی تابہی اوجوار
سکندہ سی ادراک ایدہ جک و کندنی یرنی ، یورنی تلویٹ
ایتمہ جکدر . آوروپا شہرلریندہ بویہ شیتہ تصادف ایدیلز .
بر شہر مکرکہ آفت سہاویہ ایہ - مثلاً زلزلہدن - بیقیمش

کچمہ سینی ایجاب ایتر دیکندندرخه اخیراً تر قوس
صولرینک بولزوم قینسی امانت جلیله جه تقدیر، و اجرا
ایتدیریشدر. صویک ایچیمی خفیف ولذذ اولمایا بیلیر،
فقط تمز لکنده شبه ایدیلزسه او صو هر وقت مقبولدر.
استانبول بوخصوصده بویوک بو موقع وحتت عمومی سی
مهم بر امتیاز قازانمشدر.

اسکی اعتبارلر نتیجه سی، صویک ناصل بر صو اولدوغنه،
زهدن کلوب زویه کیندیکنه اهمیت ویرمه مک هیچ
دو غرو و قبوله متحمل بر فکر ده کلدرد.

مأمورلر مزدن بری بغداد بولی تعقیب ایددرکن
« فرات » نه ری کنارنده قوناقلادینی بر خاند صو
ایسته مش. بر بارداق بولایق، وحتی ایچنده برده صامان
چو پی یوزدن صوئی تقدیم ایتمشلر. بک بولایق اولدوغنی
سویله بجه کثیردن عرب وایچنده کی برشی ده کل طور اقدرد!
دیش. طور تولو طور اراقی صو ایچیلیری؟ سؤالده
شویله جواب ویرمش: « زده طور اقدردن یارایلمادقی؟
صو کرده طور اراق اولمایا چقمی ز؟ ایسته بوده او!
بو ایدک یینه بو اولاجغز! . یابانچی برشی ده کل! .. »

بو ذهنیت زده هیچ شهره سز مردود وابتدائی
بر منطق سزاقی افهام ایدرد. واقعا شهرلرده و موضوع اولان
استانبولده بویله غلیظ بر وضعیت تصادف ایدیلز. فقط
آنادولونک اولدقجه بویوک قصبه لرینده صومالسی ایلک
دوشونوله بک بر صحت و حیات اندیشه سی در. صولر
صولجان وشرید توخوملریه دلودرد. اکثر یاچو جوقلر
وبعضاً بویوکلرده و فیانه سبب اولور.

استانبولک بوخصوصده کی مصونیت طبیعی سیق تأمین
ایدن شی، یقین اطراف وجوارینده اوتوزی متجاوز
« آنی صو » دیدیکمز منبع صولرینه مالک اولماسیدر.
بو وضعیت صولرک درجه ده غبطه ایدیله بک خالق بر امتیازدر.
فقط بونده ده در حال تدارکی مشکل اولماسی ورده
بهالینکی کی بک مهم محذورلر واردرد. فیجیلر ایچنده،
آرابالر ویاخود قایقلر، صو کرا یینه آرابالر و حاللارله نقل
اولونان بوصولری استانبول سکنه سینک آتجق اونده بری

بوصولرک اوجوزلاماسی آتجق نقلیه نک تهویننه
متوققدرد. و اولیله خاطر ده کلیر که بومنعارلر دن صواخر اجاتی
ید واحدله اجرا ایتدیرلسه، کلیتی مقدارده صرف
اولونان بویله بسیط بر ماده ایچون متهمدینک احضار
و ترتیب ایده چکی وسائطک انتظام و اقتصادی سایه سنده
صولر دها جوق اوجوز و دها فاضله و قولای توزیع
ایدیلر. اووقت اسکی چشمه لر وسیلارله سوزولش
تر قوس صوئی آلتیق صو ریه خلقه بجانی صو ایچمک ده
تأمین اولونایا بیلر.

لوقا فطرلده آغیزی باندرو لای شیشه لرله آنی صوا ایچمک
عادتا سفاهت نوعدن برشی اولور، و معدن صوئی
چشیمی یاخود صویک غیری مشروبات خصوصیه دن
برشی حسی ویربور. حال بوکه صو، خرچ عالم وطیبی
بر ماده در. جیق دینی یعنی آتدینی شهرده بودرجه کلفته
مظهری آتجق احضار و نقلده کی خطادن منبع اولسه
کر کلدرد. بونی اوجوز برشرابه مقایسه ایده بک اولانلر،
بالفرض فرانسه یاریم لیرالای برشیشه شرابه تمشیش
ساتیم ویریلیرسه بویاره تورک لیراسی حسابیه اوچ بوجوق
غروش ایددر که بوالده آنی صو، طیبی شرابدن دها
بهالیدر. بر فیچی آنی صویک اوتوز غروشه صایلاماسی
وسائط نقلیه ده کی احتکازک بلیغ بر مثالیدر.

آنی صولرک یوکه ک و اوزافجه منبعلرلر دن بورولرله
شهره، محله ایچلریسه و ساحلاره ایتدیرلیمسی بوقلیه
مسائله سینک اهالی لهنه حلتی بویوک بر فرق ایله
قولایا تاجقدر. لویرر که صو جیلرک ایستدکاری کی فیات
قومالریسه محل ویریلیمین.

دیپوزیتوسی ، ساعت اجرتی ، ساعت امانتسزلاک کلفت و سوه وظایری بر جوق کشیلر ایچون آرادن قالدقار .

صولرک ، هر نهوده چوق صو قولانیلیدی و قتلر و ساعتلر ائاساينده تصدیقک هیچ کفایت ائتمه سی یوزیندن ، یا خود بیلمدیکمز باشقه - و هر حالده غیر مقبول - سیلاردن دولانی صولک کسيلمه سی ، بازید و سائر بوکا معادل یوکسه کجه منطقه لرده نادر اولمایان وقوعات یومیه دندر . بونی توزیعا ناک قوالغینده و شرکتک لاقیدانه یایدینی حساب و طوطودوغی یولاک تدقیق و تحلیلی نتیجه سینده آرامق ایجاب ایدر .

بونلرک هپسینی صیراسیله نظر دفته آلارق کلفت و یا مخدورلری ازاله نی ییلان و بوکا چالیشان ردور واداره ده بولوندیغمز ایچون - اهالی به عائد و حتی اوزرینه واجب اولان وظائف ده ائجه ییلنمک شرطیله - مسأله ، برمدت ایشیندن عبارت قالیر .

علی سعاد



غَرْبَنَبْکَلَدِيَّة لِرْحِمَن

لاهی : ۱ مایس ۱۹۲۶

استانبول شهر امانته

ایتدیکندن ؛ بین الملل احصائیات مؤسسہ سی تکلیف صاحب لریک آرزو ایتدکلری شکلده برسالنامه نشر ایدیله یامسی ایچون هیچ اولمازسه یا علاقهدار شهرلردن برقمسک کندیسه معاونت تقدیه ده بولونملری و یا خود سالنامه مک معین بر مقدار نسخہ سی ایچون بوجه پیشین آئونه قید اولملری شرطلریله بو ایشسه کثب ائمکه موافقت ایتدی .

بناء علیہ اشبو قراری نظر عالیلرینه عرض ایدرکن عین زمانده مذکور سالنامه مک موقع انتشار و ضعی ایچون

استانبولده شرکت صولرینی مشکل و بهالی حاله کتیره ن سبب ، امتیاز شرائطینک قتالنی اولق لازم کلیر . چونکه نهولره بیکدن صو تأسیساتی یایدیرمق صورتیله بونلردن صو آلفده کی کلفتدن صرف نظر اجرتلری باشقه مملکتلره نسبتله فاحشدر . اوتأسیساتی هر نهو صاحبی هر هانکی بر اوسته یه مراجعتله یایدیرمقده و یالکیز شرکتدن صونی آلفده سربست اولمالی ایدی . صو کرا ، اوروپانک بر جوقی یرلرینده و حتی آفریقانک قاهره شهرینده ، هیچ باغچه سی یا خود آراباخانه سی و یا آخری اولمایان اوافق و اورنادر جده کی عالمه مسکنلرینه شرکتلر صو ساعتی قویمازلر . بونلر ایچون اصغری و کوتوری راجرت تعرفه سی واردر ، اونی تطبیق ایدرلر . بو سهولت و اوجوزلق داخلنده صو آلمایان نهو پک نادر درجه یه کله چکیندن بر نهو ک قوموشینه کیزلی یعنی قاقاق صو و برمه سی احتمالی پک آزالیر . و بالاخره آتومان مقدارینک چوق آرتما سیندن شرکت مستفید اولور . ساعت

بین الملل احصائیات مؤسسہ سی ؛ نفوسی ۲۵۰ بیکدن فضله اولان بوئوک شهرلره بالعموم یا مختلر حقنده برسالنامه ترتیب و نشرینی درعه ده ایچون مختلف و متعدد تکلیفلر قارشینده قانمشدی . بوتکلیفات ؛ مؤسسہ مزجه بوئوک بر مصرفی موجب اوله جینی ایچون اولجه نظر اعتباره آلهامشدی .

فقط ، کچن ایلول آینه روماده انعقاد ایدن صولک اجتماعزده ؛ بو خصوصده وظیفهدار اولان قومدیون ، بویله برسالنامه نشرینک فائده لی اوله جینی حقنده اصرار